

Zeitschrift: Textiles suisses - Intérieur
Herausgeber: Office Suisse d'Expansion Commerciale
Band: - (1982)
Heft: 1

Artikel: Custom made : Brücke zwischen Kunst und Kommerz
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-794087>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CUSTOM MADE



Brücke zwischen Kunst und Kommerz

Joy Atelier AG, bekannt durch seine kunstvollen handgetufteten Boden- und Wandteppiche, bringt neu für anspruchsvolle und zugleich kostenbewusste Raumgestalter eine Custom-made Linie aus hochfloriger reiner Schurwolle in Wollsiegel-Qualität. Die vier Dessins – «Joy Diagonal» mit wunderschön gebündelten Diagonalstreifen in Vierfarben-Harmonien, «Joy Stripes» und «Joy Linea» mit Block- bzw. Nadelstreifen in Zweifarben-Stellungen und der einfärbige Composé-Artikel «Joy Princess» – lassen Innenausstatter und Architekten viel kreativen Spielraum für individuelle Raumgestaltung. Die Farbpalette widerspiegelt den ausgesprochenen Kunstsinn und treffsicheren Geschmack der Joy-Designer. Dennoch sind persönliche Farbvorstellungen seitens der Abnehmer nicht nur erfüllbar, sondern geradezu erwünscht.

F Joy Atelier SA, connu pour ses tapis artistiques touffetés main pour sols et murs, propose nouvellement, aux ensembliers à la fois exigeants quant à la qualité et au prix, une gamme d'articles Custom made à poil long, en pure laine vierge agréée Woolmark. Elle comprend quatre dessins: «Joy Diagonal», magnifiques rayures diagonales disposées en faisceaux, en quatre teintes; «Joy Stripes» et «Joy Linea», illustrant deux autres types de rayures, bicolores, et «Joy Princess», un composé en ton uni. Ces réalisations accordent aux architectes et décorateurs un champ d'action suffisant pour aller au-devant des goûts les plus personnels. La palette de leurs couleurs est une preuve du sens de l'art et du flair sûr qui caractérisent si bien les dessinateurs Joy. Elle n'exclut aucunement la combinaison de teintes individuelles requises par le donneur d'ordre, bien au contraire.

E Joy Studio Ltd., famous for its artistic hand-tufted floor and wall carpeting, has launched a custom-made line in high-piled, pure clipped wool in Woolmark quality for the exacting, but at the same time cost-conscious, decorator. The four patterns – "Joy Diagonal" with beautiful bundled diagonal stripes in a four-colour harmony, "Joy Stripes" and "Joy Linea" with block and pin stripes respectively in a two-colour register and the monochrome composite product "Joy Princess" – provide interior decorators and architects with great scope for artistic fantasy in individual room furnishing. The colour palette reflects the outspoken artistic sense and sure taste of the Joy Designers. However, personal colour arrangements by the purchaser are not only executed; they are actively welcomed.

I La SA Joy Atelier, nota per i suoi tappeti tufting per il suolo e la parete artisticamente lavorati a mano, offre una novità per l'arredatore d'interni esigente e allo stesso tempo economico: la linea Custom-made, di pura lana vergine (qualità sigillo lana), dal velo alto. I quattro disegni disponibili – «Joy Diagonal», con magnifiche righe diagonali affagottate, in armonie di quattro colori, «Joy Stripes», e «Joy Linea», con righe in blocco, rispettivamente rigatura fine, in due colori, nonché l'articolo monocolore composto «Joy Princess» – consentono all'arredatore e all'architetto molto spazio creativo per un arredamento individuale. La gamma dei colori riflette il netto senso artistico e il gusto affermato degli stilisti Joy. Ciononostante i desideri della clientela concernenti i colori sono non solo esaudibili, bensì addirittura desiderabili.



- ◁ Joy Design «Diagonal».
- △ Joy Design «Diagonal».
- ▷ «Joy Linea» – Ausführung René Stamm, Mobilana, Zürich.
- ◀▶ «Joy Diagonal» – Ausführung Innenarchitektenteam Walter Müller, Zürich.

MIT NEUEN WILTON-
TAPETEN
IM VORMARSCH